

ABADN
AACHEN

DAS STADTMAGAZIN MIT



CHIO AACHEN 2017

14. BIS 23. JULI

**HUP, HOLLAND, HUP:
PARTNER NIEDERLANDE**

Zum zweiten Mal präsentiert sich die Soers
in prächtigem Oranje

**SPORT UND SHOW:
HÖCHSTLEISTUNGEN**

Die Favoriten in den fünf Disziplinen und
die Stars am Rande des Parcours

**Partnerland 2017:
Niederlande**



Eröffnungsfeier: Dienstag, 18.7., 20 Uhr



Weltfest des Pferdesports
CHIO Aachen
0241-917-1111
www.chioaachen.de



EDITORIAL



liebe CHIO-Freunde,

hup, Holland, hup! Jetzt wollen wir aber mal etwas sehen, wenn die Niederlande nach 2002 nun zum zweiten Mal als Partnerland des CHIO Aachen in der Soers eintraben. Enttäuschung ausgeschlossen: Die königlichen Kaleschen sind auf dem Weg, die lack-schwarzen Friesen vorgespannt. Und es sollte doch mit dem *Zwarten Piet* zugehen, wenn es der immerhin zum Oranje-Ritter geschlagene Turnierdirektor Frank Kemperman nicht schafft, auch ein bisschen royalen Glanz in die Kaiserstadt zu lotsen. Abwarten!

Bis dahin, liebe Leserinnen und Leser, erfahren Sie in dieser Spezial-Ausgabe Ihres Stadtmagazins BAD AACHEN einmal mehr alles zum *Weltfest des Pferdesports* gleich vor Ihrer Haustüre. Hingehen ist quasi Pflicht – und wird mit unvergesslichen Eindrücken belohnt. Das haben im vergangenen Jahr 348.200 begeisterte Besucher erlebt. Da siegte die deutsche Springreiter-Equipe im Nationenpreis, in der Dressur sowieso. Wer heute die Favoriten in den fünf Sportdisziplinen sind, verraten die Besten der Besten in exklusiven BAD AACHEN-Interviews. Klar, dass wir auch über die Vaalser Grenze spinksen. Unsere Nachbarn sind im Pferdesport nämlich *heel goed*. Doch auch auf zwei Beinen haben wir uns in der Euregio längst gut angefreundet – Grenzgeschichte(n) eben.

Viel Lesestoff von orange bis kunterbunt und noch mehr Service für den Turnierbesuch: BAD AACHEN ist Ihr Wegweiser von den Soerser Wiesen rein in die Stadien. Wo was (oder wer) geht, was keiner verpassen sollte, was unerlässlich ist, hat das BAD AACHEN-Team recherchiert. Mit Pferdeverstand. Schließlich ist *et Tschio* unser jährliches Steckenpferd. Dass dieses selbst höher hinaus springen will, erklärt Präsident Carl Meulenbergh im Gespräch – umblättern!

Hup, hup, also erst lesen und dann zu allen CHIO-Festängs traben. Freuen wir uns auf zehn weltklasse Wettkampftage, Shows, die begeistern, und einen *Abschied der Nationen*, der jeden von uns einmal mehr zu Tränen rührt: Ik hou van jou, CHIO Aachen!

Caroline Fick, Herausgeberin
Stadtmagazin BAD AACHEN

Herausgeber Stadtmagazin BAD AACHEN

INHALT

- 4 **ALRV-Präsident** – Carl Meulenbergh
- 6 **Pferd & Sinfonie** – Auftakt & Abschied
- 8 **Fragebogen** – Ton de Ridder
- 10 **Soerser Sonntag** – Offene CHIO-Tür
- 12 **Partnerland I** – Nachbar Niederlande
- 14 **Partnerland II** – Oranje-Sieger
- 16 **Pferde auf dem Markt** – Hufparade
- 18 **Eröffnungsfeier** – Tulpen und Traber
- 20 **Ladendorf** – Im CHIO-Village shoppen
- 24 **Schaufensterwettbewerb** – City-Deko
- 26 **Programm-News** – Nachwuchs vor
- 28 **Voltigieren** – Aachenerin Pauline Riedl
- 30 **Springen** – Newcomer Christian Kukuk
- 32 **Dressur** – Die Queen Isabell Werth
- 34 **Vielseitigkeit** – Sandra Auffarth ist zurück
- 36 **Lokalmatadore** – Tolle Dressur-Girls
- 38 **Fahren** – IJsbrand Chardon mit Team
- 40 **Geländesamstag** – Skizze & Infos
- 42 **CHIO-Splitter** – Kurz notiert
- 46 **BAD AACHEN-Turniertipps** – Höhepunkte
- 48 **Quadrille** – BAD AACHEN fördert die Basis
- 50 **NetAachen** – Blick ins Turnier-Logbuch
- 52 **Catering** – Von Bitterballen bis Brathendl
- 54 **Partyprogramm** – Mitfeiern in der Soers
- 56 **CHIO für Kids** – Klub plus Karli
- 57 **IN & OUT** – Aachener CHIO-Ansichten
- 57 **Nachgefragt** – Frank Kemperman
- 58 **Tickets** – Eintrittskarten von A bis Z
- 60 **Hin und weg** – Bus- und Parkservice
- 62 **Wer, wie, was, warum?** – Pferdefakten
- 64 **BAD AACHEN-CHIO-Quiz/Impressum**
- 65 **TV-Zeiten** – Zu Hause mit dabei sein
- 66 **Zeitplan** – Alle Termine auf einen Blick
- 68 **Noch mehr Gewieher** – Events 2017
- 70 **Auf Wiedersehen** – CHIO Aachen 2018
- 70 **Vorausblick** – Michael Mronz



MALERARBEITEN
OBJEKTINSTANDSETZUNG
RESTAURATION
BERATUNG & AUSFÜHRUNG

PHILIPP GMBH
RESTAURATION | WERKSTATT

Ritterstr. 21 | 52072 Aachen
Telefon 0241 84019
info@philipp-restauration.de

Über Geschmack lässt sich streiten!
Über unsere **Qualität** nicht!

Eurocell
Teppich-Service

Ihre Teppichexperten seit 1996
in Aachen am Rotter Bruch

UNSERE LEISTUNGEN

Qualitäts- Handwäsche
Teppichreparatur
Fachberatung
Gutachten

eurocell.de ☎ 0241-50 30 01

Rotter Bruch 30, 52068 Aachen
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8:30 bis 17:00 Uhr